1998-1999

RAPPORT ANNUEL

Ordre des Technologues en Radiologie du Québec

Le contenu de ce rapport annuel a été soumis aux membres du Bureau de l'OTRQ, lesquels l'ont approuvé unanimement le 26 mai 1999.

Réalisation
Alain Cromp, t.r., M.A.P., Adm.A.
Directeur général et secrétaire

Johanne Tousignant, B.A.A., M. Ed.
Directeure aux affaires professionnelles

Graphisme et impression
Servi-Litho

Remerciements
Le Bureau voudrait profiter de l'occasion pour souligner le travail exceptionnel réalisé par l'ensemble du personnel du siège social dans l'appui apporté à la réalisation des objectifs de tous les comités de l'Ordre.

Sans une collaboration étroite et soutenue entre les permanents et les collaborateurs au sein de tous les comités, nous n'aurions pu atteindre le degré d'excellence actuel.

Ce témoignage se veut un remerciement qui s'adresse à toutes les employées de l'Ordre.

Alain Cromp, t.r., M.A.P., Adm.A.
Directeur général et secrétaire

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0841-0216

SOMMAIRE

Lettres de présentation	1
Le Bureau de l'OTRQ	2
Le siège social	3
Rapport du président	4
Rapport du secrétaire	7
Rapport du service d'inspection professionnelle	9
Rapport du comité de discipline	12
Rapport du comité des finances	12
Rapport du comité d'inspection professionnelle	13
Rapport du comité des examens	15
Rapport du comité de révision des notes	17
Rapport d'activités de radioprotection	17
Rapport du comité de la formation continue	18
Rapport du comité des communications	19
Rapport des régionales	20
Rapport du comité du congrès	21
Rapport du syndic	22
Rapport du comité de révision des plaintes	24
Rapport du comité de la formation	24

100-04895/

LETTRES DE PRÉSENTATION

Québec, mai 1999

Monsieur Jean-Pierre Charbonneau
Président de l'Assemblée Nationale
Gouvernement du Québec

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport des activités de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec pour l'exercice financier qui s'est terminé le trente et unième jour de mars 1999.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Linda Goupil
Ministre responsable de l'application des lois professionnelles

Anjou, mai 1999

Madame Linda Goupil
Ministre responsable de l'application des lois professionnelles
Gouvernement du Québec

Madame la Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, en votre qualité de ministre responsable de l'application des lois professionnelles, le rapport annuel de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec.

Ce document est un compte rendu des travaux effectués pendant la période comprise entre le premier jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit et le trente et unième jour de mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Nous vous prions de croire, Madame la Ministre, à l'expression de nos salutations distinguées.

Le Président,
Gilbert Gagnon, t.r.

Anjou, mai 1999

Monsieur Jean K. Samson
Président de l'Office des professions du Québec

Monsieur le Président,

En votre qualité de Président de l'Office des professions du Québec, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec.

Ce document est un compte rendu des travaux effectués pendant la période comprise entre le premier jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit et le trente et unième jour de mars mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Nous vous prions de croire, Monsieur le Président, à l'expression de nos salutations distinguées.

Le Président,
Gilbert Gagnon, t.r

MEMBRES DU COMITÉ ADMINISTRATIF

GAGNON, Gilbert, t.r.
Président
POIRIER, Sylvie, t.r.
1ière vice-présidente
ROY-PINEAULT, Francine, t.r.
2e vice-présidente
LORTIE, André, t.r.
Trésorier
FERLAND, Gabrielle
Administrateure nommée par l'Office des professions

MEMBRES DU BUREAU

ALLARD, Denis, t.r.
AMYOT, Johanne, t.r.
BÉLAND, Joanne, t.r.
BERGERON, Jean, t.r.
BOISSELLE, Brigitte, t.r.
BOUÉ, Danielle, t.r.
BOUILLÉ, Raymond*
COMEAU, Robert, t.r.
COUILLARD, Louise, t.r.
FERLAND, Gabrielle*
FRÉCHETTE, Stéphane, t.r.
GAGNON, Doris, t.r.
GAGNON, Gilbert, t.r.
GRENON, Marie-France, t.r.
JANISSE, Céleste*
LAFRANCE, Maryse, t.r.
LORTIE, André, t.r.
OUELLET, Caroline, t.r.
PAILLÉ, Lyne, t.r.
POIRIER, Sylvie, t.r.
ROY-PINEAULT, Francine, t.r.
SIMARD, Angèle, t.r.
TINKLER, Michael*
VAILLANCOURT, Michel, t.r.

***Administrateur(e) nommé(e) par l'Office des professions**

DIRECTION GÉNÉRALE

CROMP, Alain, t.r., M.A.P., Adm.A.
Directeur général et secrétaire
TURCOTTE, Josée
Secrétaire de direction
RICARD, Suzanne
Responsable de la comptabilité et du Tableau des membres

DIRECTION DE L'INSPECTION PROFESSIONNELLE

BERGEVIN, Lise, t.r.
Directeure
BOILY, Nancy, t.r.
Inspecteure en radiodiagnostic
CLOUTIER, Christine, t.r.
Inspecteure contractuelle en médecine nucléaire
COUDRY, Line, t.r.
Inspecteure contractuelle en radio-oncologie
COURVILLE, Manon, t.r.
Inspecteure substitut en médecine nucléaire
LAVOIE, Josette, t.r.
Inspecteure en radiodiagnostic et échodiagnostic
ANDERSON, Noëlla
Secrétaire

DIRECTION DES AFFAIRES PROFESSIONNELLES

TOUSIGNANT, Johanne, B.A.A., M.Ed.
Directeure
GERVAIS, Christiane
Secrétaire aux examens d'admission et aux communications
POISSANT, Odette
Secrétaire à la formation continue et au congrès

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Nombre de permis

En vigueur au début de l'année financière	3 577
Délivrés au cours de cette année	144
Révoqués au cours de cette année	152
En vigueur à la fin de cette année	3 569

Répartition régionale

01 Bas St-Laurent	113
02 Saguenay-Lac-St-Jean	127
03 Québec	458
04 Mauricie-Bois-Francs	120
05 Estrie	166
06 Montréal	1 355
07 Outaouais	138
08 Abitibi-Témiscamingue	70
09 Côte-Nord	70
10 Nord-du-Québec	17
11 Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	61
12 Chaudière-Appalaches	131
13 Laval	91
14 Lanaudière	79
15 Laurentides	143
16 Montérégie	354
17 Centre du Québec	66
Hors-Québec	10
TOTAL	**3 569**

Le Bureau a fixé par résolution la cotisation annuelle à 242 $ pour l'année 1999. La date à laquelle cette cotisation doit être versée pour tout membre a été fixée au 15 mars 1999.

L'Ordre s'est donné comme mission de surveiller activement l'exercice de la profession par ses membres et de contribuer à leur développement professionnel, afin d'assurer au public des services de qualité en matière d'imagerie médicale et de radio-oncologie.

Soucieux de remplir ses obligations, l'Ordre s'est impliqué dans plusieurs dossiers d'importance qui ont vu leur dénouement ou sont en voie de réalisation. Ainsi, l'année 1998-1999 a constitué une année de transition qui nous amènera à redéfinir notre profession afin d'amorcer l'an 2000 avec une nouvelle perspective professionnelle.

Les dossiers qui ont été mis de l'avant cette année sont présentés dans les lignes qui suivent.

Hémodynamique

L'Ordre des technologues en radiologie du Québec a uni ses efforts à ceux de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec pour définir une approche professionnelle adaptée au secteur de l'hémodynamique.

Grâce à l'examen des activités distinctes inhérentes à l'exercice des technologues et des infirmières, il a été possible de dégager des rôles et des responsabilités partagées selon l'expertise du professionnel et l'organisation du travail tout en respectant les obligations légales professionnelles. La collaboration des deux ordres a donc permis de faire ressortir le champ de pratique particulier de nos professions dans le domaine de l'hémodynamique tout en précisant les responsabilités communes.

Ainsi, la définition de la pratique professionnelle des technologues et des infirmières dans le secteur de l'hémodynamique permettra de satisfaire les besoins des patients qui présentent des problèmes de santé de plus en plus complexes.

Mise à jour du système professionnel

La pratique professionnelle des technologues en radiologie a évolué de façon significative depuis notre entrée dans le système professionnel. À cet effet, l'Ordre a porté à l'attention de l'Office des professions du Québec, les adaptations à la pratique professionnelle qu'il juge nécessaires pour tenir compte de l'évolution de la profession.

Nous avons donc proposé des modifications aux articles 7 et 8 de la Loi sur les technologues en radiologie afin qu'ils reflètent le champ descriptif de notre profession.

Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS)

L'Ordre a poursuivi sa participation et sa contribution au PQDCS afin de lutter contre le cancer du sein. Le programme de dépistage a débuté dans 8 régions du Québec avec 77 centres de dépistage certifiés et 48 centres de dépistage désignés (CDD). La participation des technologues au PQDCS est sans conteste, une action significative dans le dépistage du cancer du sein et à cet effet, l'Ordre a institué un programme de formation en mammographie qui permet d'assurer à toutes les québécoises, des standards de qualité uniformes, quelle que soit la région où elles résident. Ainsi, 596 technologues ont été admises à participer au PQDCS et 350 sont actuellement attestées professionnellement.

Afin de s'assurer de l'excellence de ses membres, l'Ordre a aussi mis de l'avant un projet qui permettra aux technologues attestées de bénéficier d'une formation pratique adaptée aux normes et exigences du PQDCS. À cet effet, l'Ordre étudie la possibilité d'instaurer des *Centres de formation pour le sein* qui seront pour nous, des centres d'excellence pour la formation pratique des technologues en radiologie.

L'Ordre a également collaboré avec le MSSS, les Régies régionales et les professionnels impliqués dans le cadre du PQDCS.

Semaine des technologues

Conjointement avec le STRQ, l'Ordre a mis de l'avant un projet pour mettre en valeur les technologues en radiologie. Une affiche et un dépliant ont été réalisés, exprimant que les technologues en radiologie prennent en charge la santé des Québécoises et des Québécois et ce, du dépistage à la guérison.

Des activités ont été organisées sous le thème *Une même passion: notre profession* dans les régions du Québec, permettant ainsi aux technologues en radiologie de faire ressortir les multiples différences et complémentarités de chacune des disciplines qui constituent notre force et assurent à notre profession un rôle de première importance.

Démarche qualité

Les travaux du comité sont échelonnés de 1997 à 2001. Ils ont permis, à date, de faire le bilan des activités de l'Ordre, de préciser ses valeurs et d'adopter des orientations stratégiques. À chaque étape, les administrateurs du Bureau ont été impliqués en prenant les décisions qui s'imposaient.

Actuellement, nous sommes rendus à la troisième étape de notre processus de démarche qualité pour l'an 1 de nos orientations. Nous avons effectué le choix des solutions pour deux fonctions et identifié des moyens qui nous permettront de résoudre les problématiques soulevées. L'étape suivante consistera à préparer un plan d'action qui sera soumis pour acceptation aux membres du Bureau.

Médecine nucléaire

Des dossiers d'importance pour le public et la profession ont fait l'objet d'une grande attention de notre part. De concert avec le Collège des médecins du Québec et l'AMSMNQ, nous avons élaboré un document de travail qui permettra de dégager des *Recommandations concernant l'éventail de doses de produits radiopharmaceutiques administrés aux patients en médecine nucléaire à des fins diagnostiques*.

De plus, nous avons préparé une demande d'*Avis concernant la préparation des produits radiopharmaceutiques utilisés en médecine nucléaire*. Nous avons fait des représentations auprès de plusieurs organismes afin de faire connaître notre *Avis concernant les considérations à prendre envers les usagers des services de médecine nucléaire*. Nous avons également accepté de collaborer à un Projet-pilote exclusif à l'Unité d'épilepsie du CHUM/Pavillon Notre-Dame qui est valide pour un an. Ce projet-pilote a reçu l'assentiment du Collège des médecins du Québec et du CMDP du CHUM.

Enfin, nous avons entrepris des démarches concernant l'*Injection du Persantin par les technologues exerçant en médecine nucléaire*.

Avenir de la profession

À l'aube d'un nouveau millénaire et dans un contexte de changement et de réorganisation dans le monde de la santé, il est essentiel de prendre en compte l'évolution des pratiques. La réforme des professions de même que la mise à jour du système professionnel interpellent les technologues à adapter leur pratique et leurs connaissances pour le plus grand intérêt du public. Ainsi, l'Ordre a entrepris une démarche qui permettra de définir qui sera le *Technologue de l'an 2000*.

Jusqu'à maintenant, le groupe de travail sur l'avenir de la profession a recueilli, analysé et consigné une somme considérable d'informations concernant les technologues en radiologie, dans les trois disciplines. En septembre 1998, nous avons délégué notre directeur général pour participer au 11e congrès de

l'*International Society of Radiographers & Radiological Technologists*. Plusieurs éléments tirés du rapport de participation témoignent des changements anticipés dans la profession. En décembre 1998, les membres du Bureau ont accepté un document de travail portant sur les principaux aspects de la formation et de la profession et intitulé *Technologue en radiologie: Une profession d'avenir !* Ce document sera complété suite à une mission en Angleterre qui aura lieu au printemps 1999. Par la suite, à l'automne 1999, les technologues en radiologie seront consultés sur les hypothèses du document, lors de tournées régionales.

Colloque sur l'interdisciplinarité

Cette année encore, l'Ordre s'est impliqué dans l'organisation du *2e Colloque sur l'interdisciplinarité* par une contribution significative de son directeur général au sein du comité organisateur. Ce colloque a remporté un vif succès avec la participation de 457 professionnels impliqués dans le secteur de la santé et des services sociaux.

Le *2e Colloque sur l'interdisciplinarité*, dont le thème était *De la formation à la pratique*, a permis de former les professionnels à l'interdisciplinarité, de discuter des enjeux au regard de l'interdisciplinarité et de situer les ordres dans un contexte d'interdisciplinarité.

Cotisation

Cette année, une augmentation de la cotisation de 10$ a été rendue nécessaire compte tenu de la baisse importante du nombre de membres suite au départ à la retraite de plus de 150 technologues. Il ne s'agit donc pas d'une augmentation requise pour de nouvelles dépenses, mais bien pour combler un manque à gagner résultant de la décision du gourvenement favorisant des départs anticipés à la retraite.

C'est donc dans le cadre de son obligation d'assurer la protection du public que les membres du Bureau de l'Ordre ont entériné les prévisions budgétaires.

Conclusion

Je suis particulièrement fier du travail qui a été effectué cette année. À ce titre, je peux vous assurer que la mission, les valeurs et les orientations stratégiques de l'Ordre ont été des préoccupations constantes pour tous les administrateurs du Bureau. Nous avons mis l'accent sur l'autonomie professionnelle des technologues en radiologie, l'accessibilité des membres à la formation continue et nous avons assumé notre leadership dans les domaines de l'imagerie médicale.

Tout au cours de l'année, nous avons été à l'écoute des membres et des différents intervenants du monde de la santé et nous avons obtenu la collaboration de plusieurs ordres et associations. Je termine en vous disant: *Technologue en radiologie : Une profession d'avenir !*

Remerciements

Afin d'assurer au public des services de qualité, l'Ordre a bénéficié de la compétence et de l'engagement de plusieurs collaborateurs que je remercie chaleureusement.

Je tiens également à remercier tout le personnel permanent qui, par son dévouement et son engagement, a contribué à maintenir des services de qualité à la population et aux membres. Je tiens à souligner l'implication et l'appui des administrateurs du Bureau, du Comité administratif et de tous les membres de comités qui ont accepté de donner de leur temps parce qu'ils avaient une même passion, notre profession !

Gilbert Gagnon, t.r.
Président

BUREAU

NOMBRE DE RÉUNIONS

5

Conformément aux devoirs et aux responsabilités découlant du Code des professions, le Bureau s'est chargé de l'administration générale des affaires de l'Ordre et a veillé à l'application du Code, de la Loi sur les technologues en radiologie et des règlements adoptés, conformément au Code des professions et à notre loi.

PRINCIPALES RÉSOLUTIONS

- Nomination de 3 administrateurs pour la région de Montréal pour un mandat d'une année.
- Engagement de participation à la proposition du ministre au processus de la formation d'un comité pour la réforme des professions.
- Acceptation de la grille de nominations au sein des différents comités pour 1998-1999.
- Recommandation à l'assemblée générale d'une augmentation de 10 $ pour la cotisation 1999-2000.
- Acceptation des prévisions budgétaires 1999-2000.
- Acceptation du plan triennal de la démarche qualité.
- Acceptation de la 2e et 3e étape de la démarche qualité.
- Adoption des rapports annuels des comités.
- Élection des membres du comité administratif.
- Acceptation d'arrimer la décision relative à la formation universitaire à la démarche sur l'avenir de la profession.
- Acceptation des modifications proposées pour le congrès à compter de 1999.
- Acceptation de la démarche modifiée sur l'avenir de la profession.
- Création d'un groupe de travail pour l'analyse de la problématique des patients épileptiques en médecine nucléaire.
- Création du prix Marie-Thérèse-Gauthier.
- Rejet d'une demande de dérogation aux conditions d'admission au PQDCS.
- Acceptation des attentes signifiées au directeur général pour 1999-2000.
- Délégation de cinq membres au 2e Colloque sur l'interdisciplinarité.
- Acceptation du document de consultation sur l'avenir de la profession.
- Décision de produire une version condensée du document sur l'avenir de la profession pour la consultation des membres.
- Acceptation du programme d'inspection 1999-2000.
- Abolition du comité des communications.
- Création d'un comité sur la Semaine des technologues en radiologie.
- Création d'un comité de la revue scientifique.

COMITÉ ADMINISTRATIF

Nombre de réunions : 8

Les membres du comité administratif se sont occupés de l'administration courante des affaires de l'Ordre, selon les pouvoirs que le Bureau lui délègue, conformément à l'article 96 du Code des professions.

PRINCIPALES RÉSOLUTIONS

- Acceptation des nouvelles politiques et procédures.
- Acceptation du plan d'action relativement aux attentes signifiées au directeur général.
- Renouvellement du contrat de travail du directeur général pour la période du 3 juin 1998 au 2 juin 2002.
- Nomination des membres et responsables de certains comités.
- Acceptation du budget pour la production du document sur les lignes directrices en hémodynamique.
- Nomination des scrutateurs pour l'élection des administrateurs.
- Acceptation des devis d'examens de juin 1998.
- Acceptation de la proposition de Xérox pour un nouveau photocopieur.
- Acceptation d'une demande de bourses du Collège de Rimouski.
- Choix des dates pour la Semaine des technologues en radiologie.
- Choix de faire appel à Rachel Labbé pour la création de l'affiche du congrès de l'an 2000.
- Délégation de Chantal Asselin au congrès de l'ACRP.
- Autorisation pour la signature des chèques et des effets bancaires.
- Acceptation du contrat de partenariat avec Therapex et la Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin (FCMII) dans le cadre de la Classique annuelle de golf de l'Ordre.
- Acceptation de la remise de 10 $ par inscription à la FCMII.
- Acceptation du thème et des dates du colloque annuel 1999.

- Acceptation de la proposition de la Banque Scotia.
- Acceptation de l'entente de partenariat avec Therapex division de E-Z-Em Canada Inc.
- Recommandation au Bureau des modifications à la formule du congrès.
- Recommandation au Bureau de modifier la démarche sur l'avenir de la profession.
- Recommandation au Bureau de la tenue d'une mission en Angleterre pour compléter l'information sur l'avenir de la profession.
- Nomination des représentants de l'Ordre pour la mission en Angleterre et adoption du budget pour la mission.
- Contestation de l'avis de cotisation de Revenu Canada au regard de l'assurance-emploi.
- Acceptation de la vente de l'équipement informatique usagé.
- Acceptation du rapport d'étape du directeur général.
- Nomination d'un représentant au sous-comité national, chargé d'examiner les recommandations portant sur l'examen de l'assurance de la qualité en radiothérapie.
- Réception du rapport de participation au 11e congrès de l'ISRRT.
- Délégation d'une représentante au congrès de la Société canadienne-française de radiologie.
- Acceptation du concept de l'affiche du congrès 1999.
- Autorisation d'un abonnement à internet pour le comité des communications.
- Acceptation des exigences pour la technologue responsable d'une unité portative et/ou mobile de mammographie pour les régions 17 et 18.
- Adoption du logo pour le document sur l'avenir de la profession.
- Autorisation de la tenue de la 3e Classique de golf de l'Ordre.
- Imposition d'un stage de 560 heures à une technologue suite à une inspection particulière avec une limitation du permis de travail durant la période de stage.
- Acceptation du projet pilote avec l'unité d'épilepsie du CHUM / Hôpital Notre-Dame.
- Décision d'autoriser le contrôle de qualité dans le cadre du programme de dépistage du cancer du sein par les technologues attestées seulement.
- Octroi d'un budget au directeur général dans le cadre de la préparation du document de consultation sur l'avenir de la profession.
- Recommandation des attentes signifiées au directeur général pour 1999-2000 au Bureau.
- Acceptation de la démarche proposée concernant l'utilisation des produits radiopharmaceutiques.
- Acceptation des programmes scientifiques et du budget du congrès 1999.
- Choix de Philippe Gerson comme conférencier de clôture du congrès 1999.
- Autorisation de procéder à l'achat d'un projecteur multimédia.
- Autorisation de procéder à la ré-impression de 1000 affiches de la femme enceinte.
- Autorisation d'une reprise supplémentaire aux examens de l'Ordre pour une candidate.
- Acceptation de la proposition d'Ergonet pour la modification du site WEB de l'Ordre.
- Acceptation des démarches pour développer des centres de formation pour le sein.
- Acceptation de l'échéancier des élections 1999.
- Autorisation de la traduction anglaise des examens du programme de formation continue en mammographie.
- Délégation d'un membre au congrès de la Société de médecine nucléaire.
- Allocation d'un budget pour créer une banque de photos dans les trois disciplines.
- Nomination de la déléguée à l'assemblée générale annuelle de l'Association médicale canadienne.
- Évaluation d'un dossier de technologue hors Québec.
- Évaluation de 2 dossiers de perfectionnement.
- Autorisation de fin de stage de 6 technologues.

Alain Cromp, t.r., M.A.P.,Adm.A.
Directeur général et secrétaire

ÉQUIPE

BOILY, Nancy, t.r., inspecteure à temps complet, radiodiagnostic
CLOUTIER, Christine, t.r., première inspecteure contractuelle en médecine nucléaire
COURVILLE, Manon, t.r., deuxième inspecteure contractuelle en médecine nucléaire
GINGRAS, Carole, t.r., inspecteure contractuelle en radio-oncologie
LAVOIE, Josette, t.r., inspecteure à temps complet, radiodiagnostic et échodiagnostic
BERGEVIN, Lise, t.r, directeure du service d'inspection professionnelle
PICARD, Annie, secrétaire (fin du mandat : décembre 1998)
ANDERSON, Noëlla, secrétaire (début du mandat : février 1999)

NOMBRE DE RÉUNIONS

6

RÉALISATIONS

Bilan des visites d'inspection professionnelle générales

Pour l'année 1998-1999, le SIP a visité 70 départements de radiologie (81% du nombre prévu au programme), soit 62 en radiodiagnostic et 8 en médecine nucléaire sur un total de 86 départements inscrits au programme. Ce qui représente 475 technologues répartis comme suit : 410 technologues visités en radiodiagnostic et 65 technologues visités en médecine nucléaire.

RADIODIAGNOSTIC	NOMBRE DE TECHNOLOGUES
RÉGION 1	
C.H. Notre-Dame-du-Lac	4
CLSC des Frontières & CHSLD du Témiscouata	2
RÉGION 2	
CH-CHSLD-CLSC Cléophas Claveau	8
RÉGION 3	
Centre de santé Valcartier	4
CHRS Portneuf	5
CLSC de Portneuf	2
Soeurs de la Charité de Québec	2
Clinique radiologique St-Pascal	2
CH de Charlevoix	5
RÉGION 4	
Clinique de radiologie DT	3
RÉGION 5	
CLSC/CH/CHSLD de la MRC d'Asbestos	4
RÉGION 6	
Gestion Saber Inc.	2
Clinique radiologique Ellendale	6
Radiologie Médicentre LaSalle Inc.	2
Hôpital général Juif - Sir M.B. Davis	55
Clinique médicale de l'Ouest	4
Clinique radiologique Saint-Laurent Inc.	4
CLSC Octave Roussin	2
Momed Radiologica	3
Institut de réadaptation de Montréal	3
Centre de radiologie Côte-des-Neiges Inc.	3
Clinique orthopédique de Montréal	1
Université de Montréal, Service de santé	2
Cl. De méd. Indus & préventive du Qc Inc.	2
Service radiologique Ville-Marie	5
CH Angrignon, Pavillon LaSalle	12
Hôpital Marie-Clarac	3
C.H. Mont-Sinaï	4
Hôpital Sainte-Anne	6
Clinique radiologique SPR Inc.	6
Centre radiologique Fleury Inc.	5
Service de radiologie Grenet Inc.	4
Centre médical Colombus	1
RÉGION 7	
CH des Vallées de l'Outaouais, Pavillon Hull	44
CLSC, CHSLD et CH du Pontiac	8
Clinique radiologique de Gatineau	5
RÉGION 8	
Centre de santé Sainte-Famille	4
C.H. de Val-d'Or	9
Centre de santé de Témiscaming	3

RADIODIAGNOSTIC	NOMBRE DE TECHNOLOGUES
RÉGION 8 (suite)	
C. hospitalier Malartic Inc.	4
C.H. La Sarre	7
RÉGION 9	
Centre de Santé de la Basse Côte-Nord	3
Centre de Santé de la Minganie	3
RÉGION 11	
CLSC/CHSLD/CH de la MRC Denis-Riverin	7
RÉGION 12	
Hôtel-Dieu de Lévis	36
Centre dentaire Drouin & Dubois	2
Clinique radiologique de Lévis	6
RÉGION 13	
Clinique de radiologie Chomedey Inc.	6
Service de radiologie	8
Établissement Leclerc	1
RÉGION 14	
Les services radiologiques de Joliette	4
RÉGION 15	
Radiologie St-Sauveur	3
RÉGION 16	
C.H. du Comté de Huntingdon	2
Les CLSC & CHSLD de la Pommeraie	3
Clinique radiologique du Haut-Richelieu	7
Clinique de radiologie Brossard-St-Hubert	12
Clinique de radiologie Sorel/Tracy	4
Clinique radiologique de Châteauguay	5
CLSC La Pommeraie	6
RS Richelieu-Yamaska, Pavillon Hôtel-Dieu	3
Clinique de radiologie de Granby	3
Hôpital Barrie-Memorial	6
MÉDECINE NUCLÉAIRE	
RÉGION 1	
C.H. régional de Rimouski	6
RÉGION 4	
CH Centre-de-la-Mauricie	4
Hôpital Sainte-Croix	4
RÉGION 6	
Hôpital général de Montréal	10
CHUM, Pavillon Notre-Dame	14
RÉGION 11	
CH de Chandler	3
RÉGION 15	
Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme	15
RÉGION 16	
Hôpital Charles-LeMoyne	9
TOTAL	**475**

L'équipe du service d'inspection professionnelle tient à souligner l'intérêt professionnel démontré par une grande majorité des technologues visitées. Les rencontres ont permis des échanges positifs et ont facilité, dans plusieurs cas, l'application des recommandations émises.

- **Traitement de demandes particulières**

- Médecine nucléaire

Suite à une visite d'inspection professionnelle générale, une enquête particulière a eu lieu relativement à la compétence d'une technologue exerçant en médecine nucléaire. Le dossier a suivi son cours et est présentement en suspens. Le Syndic est également saisi d'une partie de ce dossier.

Une demande d'évaluation professionnelle à l'endroit d'un technologue exerçant en médecine nucléaire, a été déposée au SIP. Les démarches entreprises pour réaliser cette évaluation ont été suspendues à la demande du requérant.

- Mammographie

Une plainte a été déposée à l'endroit d'une technologue et concernait le traitement fait à une patiente au cours d'un examen de mammographie. Le dossier a été confié au Syndic.

Les mandats du service d'inspection professionnelle (SIP) ont été réalisés selon le «Règlement du comité d'inspection professionnelle» de l'Ordre, établi en vertu du Code des Professions.

Les activités, liées au mandat principal ou découlant des objectifs fixés, sont détaillées comme suit:

- **Bilan des activités régulières**

- Au cours de l'année, 125 dossiers de visites ont été traités, incluant l'envoi de rapports aux départements nouvellement visités. Nous avons fermé les dossiers de 35 départements de radiologie et une attestation de visite leur a été décernée pour avoir répondu aux attentes du CIP.

- Proposer au CIP un programme annuel des visites d'inspection professionnelle générales, pour ensuite être entériné par le Bureau et réalisé par les inspecteures.

- Travailler de concert avec les membres du CIP dans leurs activités régulières et faire le suivi de leurs décisions.

- Superviser le travail des inspecteures et du secrétariat à l'inspection professionnelle.

- Remettre le rapport annuel des activités du SIP pour l'année 1997-1998 et la demande de budget pour l'année 1999-2000.

- Assurer une représentation du service d'inspection professionnelle au kiosque de l'Ordre, dans le cadre du congrès annuel.

- Produire les chroniques du SIP dans la revue ÉchoX.

- Soumettre au CIP différents suivis de visites en radiodiagnostic, médecine nucléaire et radio-oncologie.

- **Autres actions menées**

- Participer à l'embauche d'une inspecteure contractuelle en radio-oncologie, en prévision des visites qui seront effectuées dans la prochaine année.

- Franchir l'étape de l'informatisation des rapports de visites.

- Réviser la version anglaise du Guide de pratique en radio-oncologie et y ajouter la réglementation et les annexes disponibles.

- Démarrer, avec l'inspecteure en radio-oncologie, les travaux de révision des outils de travail nécessaires à l'inspection, dont principalement, le rapport de visite.

- **Dossiers particuliers**

- Transmettre au CIP l'étude du dossier concernant la sécurité des patients lors d'une injection de Persantine pour une scintigraphie myocardique, en médecine nucléaire.

- Suite à une visite d'inspection professionnelle générale, dénoncer l'utilisation d'ordonnances radiologiques écrites au nom et à l'insu de médecins traitants. Ce dossier a été soumis au directeur général de l'Ordre pour ensuite être porté à l'attention du Collège des médecins.

- Le SIP a reçu à ses bureaux deux professionnelles de la France, technologue et infirmière du CH Hélio-Marin, mandatées pour développer un processus de contrôle de qualité et de vérification de la qualité de l'exercice, particulièrement au département de radiologie. Ces personnes ont grandement apprécié les informations que nous leur avons transmises.

- Le SIP a procédé à la diffusion du document «Infirmières et technologues en radiologie dans le secteur de l'hémodynamique». 145 envois ont été signés conjointement par les deux Ordres et 109 envois ont été signés uniquement par l'OTRQ et adressés aux technologues concernées par l'hémodynamique.

- **Formation**

L'équipe du SIP a participé :

- à une journée pédagogique obstétricale dans le domaine de l'échographie ;

- à deux journées organisées par le CIQ, concernant l'inspection professionnelle ;

- à un colloque sur l'évaluation de la compétence professionnelle et son maintien, organisé par le Centre d'évaluation des sciences de la santé de l'Université Laval (CESUL) ;

- à deux journées d'information données par la Direction de la santé publique dans le cadre du PQDCS et concernant l'organisation de travail des professionnels appelés à travailler dans les Centres de référence pour investigation désignés (CRID) et les Centres de dépistage désignés (CDD) ;

- au forum sur l'inspection professionnelle, chapeauté par le CIQ.

La détermination et la complémentarité des professionnelles de l'équipe du SIP ont permis l'accomplissement du mandat de « protection du public ».

Lise Bergevin, t.r.
Directeure du Service d'inspection professionnelle

MEMBRES

BRONSARD, Nicole, t.r.
Radiodiagnostic
CROMP, Alain, t.r., M.A.P.,
Adm.A., secrétaire
LABBÉ, Jocelyn, t.r.
Radiodiagnostic
ROMPRÉ, Suzanne, t.r., LL.B.
Radiodiagnostic
TRUDEAU, Nicole M°, présidente

NOMBRE DE RÉUNION

Aucune

Au cours de l'exercice 1988-1999, le comité de discipline n'a pas siégé, n'ayant été saisi d'aucune plainte.

Alain Cromp, t.r., M.A.P., Adm.A.
Secrétaire

MEMBRES

Alain Cromp, t.r., M.A.P., Adm.A.
Directeur général

André Lortie, t.r.
Trésorier

NOMBRE DE RÉUNIONS

5

RÉALISATIONS

L'exercice financier pour l'année 1998-1999 se termine avec un surplus de 43 692 $ par rapport à un déficit prévu de 22 940 $. Une hausse significative des revenus en formation continue et une augmentation des intérêts sur nos placements ont contribué à une année financière positive. Il est à noter que la plupart des comités de l'Ordre ont dépensé moins que prévu pour l'année 1998-1999.

Je voudrais remercier les membres des différents comités pour leur travail dans le respect des budgets qui leur étaient alloués.

André Lortie, t.r.
Trésorier

Charbonneau, McSween, Bonenfant
Société en nom collectif
Comptables agréés

9001, boul. de l'Acadie, Bureau 805
Montréal (Québec)
H4N 3H5
Tél.: 514-381-2845
Fax: 514-381-4805

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres de
l'ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

Nous avons vérifié le bilan de l'ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC au 31 mars 1999 et les états des résultats, l'évolution des actifs nets et le flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date et nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Ordre. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, au meilleur des renseignements et des explications qui nous ont été donnés et tel qu'il appert aux livres de l'Ordre, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de l'Ordre au 31 mars 1999 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Charbonneau, McSween, Bonenfant
Comptables agréés

Le 7 mai 1999

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

RÉSULTATS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

		1999	1998
PRODUITS			
Cotisations		821 730 $	830 885 $
Inscriptions et admissions à la pratique		5 335	8 910
Examens et révisions		54 507	52 685
Formation continue		174 895	96 262
Formation continue - subventions		8 894	5 424
Congrès et colloques		69 389	74 279
Publicité et revues		23 411	22 601
Placements		43 994	33 218
Autres		21 481	16 361
		1 223 636	1 140 625
CHARGES			
Direction générale et services administratifs	(ANNEXE "A")	377 749	387 971
Inspection professionnelle	(ANNEXE "B")	276 643	262 622
Syndic, discipline et enquête	(ANNEXE "C")	15 278	15 101
Examens et révisions	(ANNEXE "D")	92 456	88 287
Formation continue	(ANNEXE "E")	193 616	165 730
Communications	(ANNEXE "F")	101 057	123 506
Congrès et colloques	(ANNEXE "G")	108 678	101 607
		1 165 477	1 144 824
EXCÉDENT DES PRODUITS AVANT PROJETS SPÉCIAUX		58 159	(4 199)
PROJETS SPÉCIAUX		14 467	513
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES		43 692 $	(4 712) $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	Affectés aux projets spéciaux	Non affectés	1999 Total	1998 Total
SOLDE AU DÉBUT	35 215 $	304 751 $	339 966 $	344 678 $
Excédent des produits sur les charges	(14 467)	58 159	43 692	(4 712)
Affectations d'origine interne (note 3)	8 575	(8 575)	-	-
SOLDE À LA FIN	29 323 $	354 335 $	383 658 $	339 966 $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

FLUX DE TRÉSORERIE

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	1999	1998
FONCTIONNEMENT		
Excédent des produits sur les charges	43 692 $	(4 712) $
Élément hors caisse		
Amortissement	20 706	21 437
Variations d'éléments du fonds de roulement	51 344	22 828
Provenance des liquidités	115 742	39 553
FINANCEMENT	-	-
INVESTISSEMENT		
Additions d'immobilisations et utilisation des liquidités	(27 441)	(31 342)
AUGMENTATION DES LIQUIDITÉS	88 301	8 211
LIQUIDITÉS AU DÉBUT	1 202 615	1 194 404
LIQUIDITÉS À LA FIN	1 290 916 $	1 202 615 $
LIQUIDITÉS		
Encaisse	1 090 916 $	1 002 615 $
Dépôt à terme	200 000	200 000
	1 290 916 $	1 202 615 $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

BILAN

AU 31 MARS 1999

	1999	1998
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	1 090 916 $	1 002 615 $
Dépôt à terme	200 000	200 000
Débiteurs (note 4)	33 936	30 779
Frais payés d'avance	67 953	79 293
	1 392 805	1 312 687
IMMOBILISATIONS (note 5)	65 141	58 406
	1 457 946 $	1 371 093 $
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs (note 6)	241 184 $	236 790 $
Produits reportés	833 104	794 337
	1 074 288	1 031 127
ACTIFS NETS		
Actifs nets grevés d'affectations d'origine interne (note 3)	29 323	35 215
Actifs nets non affectés	354 335	304 751
	383 658	339 966
	1 457 946 $	1 371 093 $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

_____ Administrateur

_____ Administrateur

NOTES COMPLÉMENTAIRES

AU 31 MARS 1999

1 - STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Loi constitutive de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec est la Loi sur les techniciens en radiologie. L'Ordre des technologues en radiologie du Québec est un ordre professionnel dont la mission principale est la protection du public et le développement de la profession de technologues en radiologie.

2 - CONVENTIONS COMPTABLES

Constatation des produits

L'Ordre des technologues en radiologie du Québec applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'il sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Amortissements

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon les méthodes et les taux annuels suivants:

	Méthodes	Taux
Mobilier et équipement	Dégressif	20 %
Ordinateur et logiciel	Durée utile	4 ans
Système informatique de gestion	Durée utile	4 ans

3 - AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE

En 1999, le conseil d'administration de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec a affecté un montant de 8 575 $ à des fins de projets spéciaux. L'Ordre ne peut utiliser ces montants grevés d'affectations d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable du conseil d'administration.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

AU 31 MARS 1999

4 - DÉBITEURS

	1999	1998
Intérêts courus	5 021 $	4 022 $
Ristournes à recevoir	8 575	9 804
Autres débiteurs	20 340	16 953
	33 936 $	30 779 $

5 - IMMOBILISATIONS

	1999			1998
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Mobilier et équipement	126 934 $	106 436 $	20 498 $	25 623 $
Ordinateur et logiciel	187 353	151 690	35 663	21 938
Système informatique de gestion	16 460	7 480	8 980	10 845
	330 747 $	265 606 $	65 141 $	58 406 $

6 - CRÉDITEURS

	1999	1998
Fournisseurs	27 450 $	36 549 $
Taxes de vente	115 177	106 797
Salaires courus	3 508	2 896
Cotisation d'assurance perçue d'avance	38 453	39 966
Contributions à l'Office des professions du Québec	56 596	50 582
	241 184 $	236 790 $

NOTES COMPLÉMENTAIRES

AU 31 MARS 1999

7 - ENGAGEMENTS

L'Ordre est engagé en vertu d'un contrat de location, échéant le 14 décembre 2003, pour la location de locaux administratifs pour un montant de 552 146 $, compte non tenu de tout ajustement.

Les paiements minimums pour les cinq prochains exercices se répartissent comme suit:

2000 - 116 473 $	2001 - 118 820 $	2002 - 118 820 $
2003 - 118 820 $	2004 - 79 213 $	

8 - INCERTITUDE DÉCOULANT DU PROBLÈME DU PASSAGE À L'AN 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le 1er janvier de l'an 2000, ou encore avant ou après cette date, et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire à la capacité de l'entité d'exercer normalement ses activités. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur l'entité, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les clients, les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

ANNEXES "A, B ET C"

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	1999	1998
A - DIRECTION GÉNÉRALE ET SERVICES ADMINISTRATIFS		
Salaires	161 101 $	155 741 $
Comités		
Bureau	6 581	8 348
Administratif	6 062	6 195
Allocation présidence	7 400	6 166
Charges sociales	36 200	32 803
Frais de déplacements et de séjour	56 929	66 962
Honoraires professionnels	11 683	13 143
Cotisations et affiliations	15 196	14 503
Frais de poste	7 540	9 878
Fournitures	3 398	7 762
Quote-part des frais d'administration	65 659	66 470
	377 749 $	387 971 $
B - INSPECTION PROFESSIONNELLE		
Salaires	150 969 $	143 242 $
Comité	13 940	14 425
Charges sociales	32 561	31 030
Frais de déplacements et de séjour	27 777	21 600
Honoraires professionnels	2 297	733
Frais de poste	1 705	1 261
Fournitures	1 044	3 707
Amortissement du système informatique de gestion	3 865	3 615
Quote-part des frais d'administration	42 485	43 009
	276 643 $	262 622 $
C - SYNDIC, DISCIPLINE ET ENQUÊTE		
Salaires	3 082 $	3 081 $
Comité	6 869	2 837
Charges sociales	652	887
Frais de déplacements et de séjour	1 418	2 715
Honoraires professionnels	1 206	3 579
Frais de poste	115	34
Fournitures	5	13
Quote-part des frais d'administration	1 931	1 955
	15 278 $	15 101 $

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

ANNEXES "D, E ET F"

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	1999	1998
D - EXAMENS ET RÉVISIONS		
Salaires	45 983 $	45 052 $
Comités		
Formation	164	-
Examen et révision	2 716	2 388
Charges sociales	9 779	9 753
Honoraires	7 442	7 290
Frais de déplacements et de séjour	8 703	5 876
Frais de poste	1 392	1 354
Fournitures	828	934
Quote-part des frais d'administration	15 449	15 640
	92 456 $	88 287 $
E - FORMATION CONTINUE		
Salaires	57 127 $	56 546 $
Comité	47 811	26 308
Charges sociales	12 361	12 412
Honoraires	2 985	2 882
Frais de déplacements et de séjour	30 336	16 348
Frais de poste	4 140	2 571
Fournitures	11 820	21 293
Quote-part des frais d'administration	27 036	27 370
	193 616 $	165 730 $
F - COMMUNICATIONS		
Salaires	2 727 $	13 749 $
Comités		
Communication	156	-
Rencontres régionales	622	962
Charges sociales	595	887
Honoraires	1 050	-
Frais de déplacements et de séjour	6 566	3 231
Frais de poste	88	1 062
Fournitures	159	1 356
Impressions et publications	50 686	61 271
Relations publiques	15 234	17 528
Quote-part des frais d'administration	23 174	23 460
	101 057 $	123 506 $

ORDRE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

ANNEXE "G"

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	1999	1998
G - CONGRÈS ET COLLOQUES		
Salaires	4 090 $	4 039 $
Comité		
Congrès	3 254	2 089
Charges sociales	872	887
Dépenses de réalisation	42 143	41 438
Frais de déplacements et de séjour	7 597	8 792
Conférenciers	10 559	9 558
Délégués à divers congrès	19 783	13 319
Frais de poste	1 218	1 748
Fournitures	1 781	2 142
Quote-part des frais d'administration	17 381	17 595
	108 678 $	101 607 $

RÉPARTITION DES FRAIS D'ADMINISTRATION

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1999

	1999	1998
FRAIS D'ADMINISTRATION		
Entretien du mobilier de bureau	- $	1 829 $
Charges locatives	92 938	91 505
Assurances	3 203	3 545
Taxes et permis	21 695	23 424
Téléphone	12 434	15 957
Location et entretien de l'équipement de bureau	28 379	26 075
Papeterie et fournitures	14 484	15 152
Frais bancaires	121	190
Site internet	3 019	-
Amortissement		
Mobilier et équipement de bureau	5 125	6 406
Ordinateur et logiciel	11 717	11 416
	193 115 $	195 499 $

La quote-part des frais d'administration a été répartie entre les différents services selon les charges encourues dans chacun d'eux:

Direction générale et services administratifs	34 %	34 %
Inspection professionnelle	22	22
Syndic, discipline et enquête	1	1
Examens et révisions	8	8
Formation continue	14	14
Communications	12	12
Congrès et colloques	9	9
	100 %	100 %

MEMBRES

BOULAY, Sophie, t.r., secrétaire
Radiodiagnostic
CHÉNIER, Diane, t.r.,
Médecine nucléaire
HOULE, Isabelle, t.r.,
(début du mandat: nov. 98)
Radio-oncologie
SIMARD, Claudine, t.r., présidente
(fin du mandat: nov. 98)
VIAU, Éric-Martin, t.r., président
(début du mandat: nov. 98)
Radio-oncologie

MEMBRE SUBSTITUT

LAFLEUR, Lyne, t.r.,
Radiodiagnostic

NOMBRE DE RÉUNIONS

8

RÉALISATIONS

- En vertu du Code des professions, les membres du Comité d'inspection professionnelle ont joint leurs efforts afin de permettre la surveillance générale de l'exercice de la profession dans la majorité des établissements inscrits au programme de visites annuel. Parmi les principales réalisations et activités, on souligne:

- l'adoption des rapports de visites de 77 départements de radiologie, dont 63 en radiodiagnostic, 12 en médecine nucléaire et 2 en radio-oncologie. Les recommandations étaient adressées à 567 technologues;

- l'adoption du programme de surveillance 1999 - 2000;

- l'adoption d'une version anglaise du guide de pratique en radio-oncologie;

- le traitement de différents dossiers, soumis par le service d'inspection professionnelle (SIP), concernant les suivis de visites dans les trois disciplines soit, en radiodiagnostic, médecine nucléaire et radio-oncologie;

- le Comité a fait ses recommandations au comité des examens sur l'élaboration des examens d'admission;

- le Comité a donné ses commentaires dans le cadre de la «démarche qualité» entreprise par le Bureau;

- le CIP a recommandé au Comité administratif (CA) une étude minutieuse du dossier portant sur l'administration du médicament lors des examens myocardiques au Persantine, réalisés en médecine nucléaire. Cette démarche visait la sécurité des patients soumis au Persantine;

- les membres du Comité ont participé à une formation, organisée par le Conseil interprofessionnel du Québec (CIQ) traitant de l'inspection professionnelle;

- une visite de suivi a été effectuée en radio-oncologie. Le dossier est en cours et concerne la vérification des tangentes du sein pour les traitements externes.

STATISTIQUES FINANCIÈRES

Coût de l'inspection par membre :
77,51 $
% des membres inspectés :
13,3 %

Dépenses de l'inspection / dépenses totales de l'Ordre :
23 %

ENQUÊTE PARTICULIÈRE

Le Comité a reçu et traité une demande d'enquête particulière sur la compétence d'une technologue exerçant en médecine nucléaire. L'enquête particulière a eu lieu au cours de l'année. Une partie de ce dossier a été soumise au Syndic.

SYNTHÈSE DES RECOMMANDATIONS

Le CIP a démontré son engagement face à la protection du public en vérifiant les standards de qualité dans l'exercice de la profession de ses membres. Pour ce faire, l'emphase a été mise, entre autres, sur les points suivants:

Radiodiagnostic

- Les technologues sont sensibilisées à l'importance de reconnaître toute réaction adverse du patient, suite à l'administration de produits de contraste ou de médicaments, de noter ces réactions au dossier du patient et de l'informer à ce sujet.

- La participation de l'ensemble des technologues à élaborer les fichiers, ou cahiers techniques, est grandement recommandée par le CIP. Il s'agit d'uniformiser la pratique au sein du département et selon les protocoles établis.

Mammographie

- Les technologues sont appelées à décrire clairement et simplement, au fur et à mesure, les différentes étapes de l'examen de mammographie. Cette façon de faire permet de diminuer l'anxiété chez la femme et favorise sa collaboration.

- Le CIP vérifie l'application des programmes de contrôle de la qualité en mammographie et encourage fortement les technologues à étendre ce contrôle de qualité vers d'autres champs d'activités.

Échodiagnostic

- Le CIP maintient l'intérêt de rappeler aux technologues l'importance des techniques d'aseptie afin de réduire les risques de contamination chez les patients. Le port des gants jetables, l'utilisation du gel stérile sur les plaies et le nettoyage des transducteurs avec un produit germicide, après chaque utilisation, sont fortement recommandés.

- Il est fortement recommandé aux technologues de documenter les images échographiques nécessaires au diagnostic du patient. Ainsi, les critères de qualité de l'examen échographique sont respectés.

Médecine nucléaire

- Le CIP a porté l'attention des technologues visitées sur l'importance d'une communication étroite avec le patient qui participe à son examen en médecine nucléaire. Pour le confort et la sécurité du patient, il est essentiel d'informer celui-ci du déroulement de l'examen et des différentes étapes à franchir. Ainsi, nous assurons sa collaboration et la réussite de l'examen.

Éric-Martin Viau, t.r.
Président

MEMBRES

BERNIER, Solange, t.r.
Radio-oncologie, responsable
DUHAMEL, Marie-Claude, t.r.
Médecine nucléaire
TURCOTTE, Carole, t.r.
Radiodiagnostic

Personnes-ressources

GERVAIS, Christiane
TOUSIGNANT, Johanne, B.A.A., M.Ed.
Directeure aux affaires professionnelles

Sous-comités de validation

Médecine nucléaire

DUHAMEL, Marie-Claude, t.r.
D'AMOURS, Martin, t.r.
FRÉCHETTE, Marlène, t.r.
HOULE, Robert, t.r. (substitut)

Radiodiagnostic

TURCOTTE, Carole, t.r.
BOUÉ, Danielle, t.r.
LEMIEUX-SAMSON, Lucie, t.r.
LALONDE, Manon, t.r. (substitut)

Radio-oncologie

BERNIER, Solange, t.r.
BOISSELLE, Brigitte, t.r.
BOISVERT, Marie-Reine, t.r.
VIAU, Éric-Martin, t.r. (substitut)

Vérificatrices externes pour les examens d'admission

KÉROACK, Louise, t.r.
Radio-oncologie
COUDRY, Line, t.r.
Radio-oncologie (substitut)
LECOURS, Christiane, t.r.
Médecine nucléaire
TÉTREAULT, Carole, t.r., B.Sc.
Radiodiagnostic

Traductrices

GOSSELIN, Micheline, C.A. (T), CMD, B.Sc.
LATH-LECOURS, Carmen, t.r., B.A. trad.

Surveillance des séances d'examen

Montréal : Francine Lussier, t.r. (juin)
Johanne Tousignant, B.A.A., M.Ed., (novembre)
Québec : Nathalie Lévesque, t.r. (juin)
Rimouski : Hélène Hupé, t.r. (juin)

Consultation du comité d'inspection professionnelle

VIAU, Éric-Martin, t.r.
Président

NOMBRE DE RÉUNIONS

3

RÉALISATIONS

Les réalisations liées au mandat principal ainsi que celles découlant de l'atteinte d'objectifs ou de réponses à des besoins identifiés par les membres sont ici détaillées.

- **Voir à la réalisation des examens d'admission**

Dans un premier temps, une consultation effectuée auprès des membres du comité d'inspection professionnelle (CIP) a aidé les membres du comité des examens à déterminer les orientations à privilégier pour l'évaluation des candidats et candidates aux examens d'admission à la profession. Les actions entreprises à la suite de cette consultation ont été les suivantes :

- Préparation de cinq contrats de mises en situation (MES) en radio-oncologie mais seulement quatre ont été retournés au comité des examens. De plus, treize MES ont été modifiées en MES à choix multiples. En médecine nucléaire il y a eu préparation de cinq nouveaux contrats mais seulement quatre ont été retournés au comité. Trois contrats ont été donnés en radiodiagnostic ;
- communication de directives par les membres du comité aux technologues contractuel(le)s se voyant confier la réalisation de nouvelles MES ;
- communication de directives par les membres du comité aux technologues contractuel(le)s en radio-oncologie se voyant confier le mandat de transformer un certain nombre de MES existantes (réponses à développement) sous forme de MES à choix multiples ;
- conformation des nouvelles MES par les représentants de chacune des disciplines ;
- validation des MES conformées (nouvelles, et existantes ayant été modifiées) par les membres du sous-comité de validation de radio-oncologie, et validation de nouvelles MES conformées dans les autres disciplines, puis ajout des MES à la banque de l'Ordre.

Les examens d'admission ont ensuite été constitués en s'inspirant de la consultation menée auprès du CIP, puis vérifiés conjointement par le représentant de discipline et une vérificatrice *externe*.

Des examens d'admission, basés sur le concept de théorie appliquée, ont été présentés aux candidats des trois disciplines lors des séances d'examen ayant eu lieu les 6 et 7 juin 1998 à Montréal, Québec et Rimouski, et les 7 et 8 novembre 1998 à Montréal et à Québec.

La correction a été suivie d'une étude statistique des résultats qui a été soumise à la présidence de l'Ordre.

PERMIS DE TRAVAIL
STATISTIQUES

Examen de juin 1998	Province	Radiodiagnostic	Radio-oncologie	Médecine nucléaire
Nombre de candidat(e)s	157	111	25	21
% de réussite provinciale	93,6 %	95,5 %	80 %	100 %
Nombre de permis émis	147	106	20	21

Examen de novembre 1998	Province	Radiodiagnostic	Radio-oncologie	Médecine nucléaire
Nombre de candidat(e)s	9	3	6	0
% de réussite provinciale	66,7 %	33,3 %	83,3 %	0 %
Nombre de permis émis	6	1	5	0

PRIX PERFORMAS

Les récipiendaires des prix PERFORMAS, remis aux candidat(e)s ayant obtenu les meilleurs résultats à l'examen d'admission de l'Ordre, sont :
-Radiodiagnostic : Éric Lachance - Ahuntsic
-Radio-oncologie : Hélène Côté - Ste-Foy
-Médecine nucléaire : François Asselin - Ahuntsic

Objectifs et besoins identifiés

Poursuite de la mise à jour des documents utilisés par le comité

Les documents sont revus en début d'année et modifiés au besoin.

Mise à jour du lexique des termes en radio-oncologie

L'an dernier, une consultation a été faite auprès des coordonnateurs techniques des différents centres de la province ainsi qu'auprès des professeurs et instituteurs cliniques. Le taux de participation à cette consultation n'ayant pas été satisfaisant, une relance a été faite cette année; le taux de participation de cette année n'a pas été élevé. La responsable a quand même procédé à la mise à jour de ce document et lui a apporté les modifications suivantes : 24 nouveaux termes ont été ajoutés, 8 termes ont été enlevés et 35 définitions ont été retouchées ou modifiées. La forme du document a été modifiée de façon à le rendre plus facile à consulter et ainsi aider l'étudiant à mieux se préparer aux examens d'admission. Ce document sera présenté au Bureau sous peu.

Mise à jour du colligé des objectifs en radio-oncologie

Puisque le document avait besoin de modifications importantes, le comité a demandé au CA l'autorisation de la mise sur pied d'un groupe de travail. Cette demande a été acceptée et le groupe de travail s'est réuni à trois reprises. Des changements importants seront présentés afin que ce document soit plus facile à utiliser pour les étudiants ainsi que les contractuels. Il sera, par conséquent, plus utile aux étudiants dans leur préparation aux examens d'admission.

Outils relatifs aux examens d'admission

Une démarche a été entreprise afin de recueillir, auprès de quelques ordres, les documents préparatoires aux examens d'admission.

Surveillance des examens d'admission

Dans un souci d'équité et d'impartialité, les examens d'admission seront surveillés, à compter de juin 1999, par des surveillants qui ne sont pas technologues en radiologie.

Visite à l'ACTRM

Deux membres du comité des examens, soit Carole Turcotte, t.r., et Marie-Claude Duhamel, t.r., ainsi que Brigitte Boisselle, t.r., en tant que substitut pour la discipline de radio-oncologie ont été, en mars, vérifier, conformément à l'application de l'accord de reconnaissance de la certification, le contenu de la nouvelle version des examens de l'ACTRM. Un rapport pour chacune des disciplines sera remis au comité administratif.

Solange Bernier, t.r.
Responsable

MEMBRES

CHABOT, Jean, t.r.
Radio-oncologie
GAUTHIER-PERRON, Brigitte, t.r.,
Radio-oncologie
TOUSIGNANT, Johanne, B.A.A.,
M. Ed.
Directeure aux affaires
professionnelles, responsable

NOMBRE DE RÉUNIONS

2

RÉALISATIONS

- Examen de juin 1998
- Deux (2) demandes de révision sont parvenues au siège social ; les deux en radio-oncologie.
  Suite à la révision, aucun résultat n'a été modifié.

- Examen de novembre 1998
- Une (1) demande de révision en radiodiagnostic est parvenue au siège social. Suite à la révision, aucun résultat n'a été modifié.

Johanne Tousignant, B.A.A., M.Ed
Responsable

J'ai le privilège encore cette année, de vous présenter un bref survol des activités réalisées en radioprotection au cours de la dernière année. Les activités de radioprotection ont porté sur :

- L'élaboration d'une grille de doses recommandées pour les examens en médecine nucléaire, en collaboration avec le Collège des médecins.

- L'étude et la recommandation concernant la reconstitution des produits utilisés en médecine nucléaire en collaboration avec le Collège des médecins.

- La diffusion de la position de l'Ordre eu égard aux considérations à prendre envers les patients de médecine nucléaire.

Notre consultante a aussi procédé à l'évaluation de plusieurs articles scientifiques en matière de radioprotection.

Francine Roy-Pineault, t.r.
2e vice-présidente

MEMBRES

ARNOLDO, Juliana, t.r.
Radiodiagnostic
BINETTE, Nicole, t.r.
Radio-oncologie
1er avril 1998 à octobre 1998
OUELLETTE, Mariau, t.r.
Médecine nucléaire, responsable

NOMBRE DE RÉUNIONS

5

RÉALISATIONS

Inscriptions aux différentes activités : 1 184 technologues

Sessions intensives :

863 technologues ont participé aux différentes sessions intensives. Ils se répartissent ainsi :

- «Mammographie : techniques et difficultés» : 14 sessions - 264 participants
- Contrôle de qualité en mammographie» et «Radioprotection en mammographie» : 15 sessions - 239 participants
- «Perfectionnement en mammographie» : 4 sessions - 15 participants
- «Tout savoir sur la bonne utilisation des médicaments les plus couramment employés en radiologie» : 7 sessions - 161 participants
- «Soins d'urgence en radiologie» : 5 sessions - 100 participants
- «Perfectionnement en soins d'urgence en radiologie» : 1 session - 9 participants
- «Facteurs d'exposition, paramètres techniques et charte technique» : 4 sessions - 61 participants
- «Communiquer et intervenir en relation d'aide» : 1 session - 14 participants

Cours de formation à distance :

Au total, durant l'année, il y a eu :

- 100 inscriptions aux cours et 10 inscriptions au stage en ultrasonographie médicale, à la session automne 98;
- 104 inscriptions aux cours et 11 inscriptions au stage en ultrasonographie médicale, à la session hiver 99.

Colloque

- Organisation et tenue du Colloque 1998 ayant pour thème «Les technologues en radiologie et la population vieillissante». Un total de 96 technologues a participé à l'activité : 35 à Québec et 61 à Montréal.

Réalisations particulières

SESSIONS INTENSIVES

- Poursuite du développement d'une session intensive de formation en «Ostéodensitométrie» en radiodiagnostic et en médecine nucléaire.
- Développement préliminaire d'une session intensive de formation pour les technologues pratiquant la radiologie en milieu chiropratique.
- Poursuite de la mise en place des étapes préliminaires visant à mettre à jour le cours «Ultrasonographie abdominale et pelvienne».

Autres activités

- Organisation du Colloque 1999 qui se tiendra à Québec et Montréal à l'automne. Les thèmes retenus pour ce colloque qui s'intitulera «Les communications de l'an 2000» touchent la télémédecine, la téléradiologie, le PACS, etc..
- Recherche d'articles scientifiques pour publication dans l'ÉCHOX.

Mariau Ouellette, t.r.
Responsable

MEMBRES

LESSARD, Richard, t.r.
Radiodiagnostic, responsable
LEMIRE, Doris, t.r.,
Radiodiagnostic

NOMBRE DE RÉUNIONS

2 (réunions téléphoniques)

Il n'y a pas eu de rencontres, les membres ayant tenu leurs discussions par communication téléphonique, et transmis le résultat de ces discussions à madame Johanne Tousignant par téléphone, télécopies ou courriels.

RÉALISATIONS

- Trois entrevues ont été réalisées pour la chronique «Fenêtre» soit avec Jocelyn Gilbert, t.r., Johanne Caza, t.r. et Lise Bergevin, t.r.

- Les membres ont aussi procédé au recrutement d'auteurs d'articles scientifiques pour la revue ÉchoX. Malheureusement, nous n'avons pas atteint nos objectifs de constituer une banque d'articles pour les prochaines parutions.

- Des recommandations ont été déposées auprès du comité administratif concernant : Une boîte vocale pour l'utilisation du comité; des incitatifs pour les auteurs d'articles scientifiques ; un abonnement à Internet.

- Une rencontre entre le responsable et le directeur général a permis de faire le point sur la situation du comité et de concevoir le projet d'un nouvel organigramme et d'un nouveau partage des tâches au comité des communications.

SEMAINE DES TECHNOLOGUES EN RADIOLOGIE

PARTICIPANTS

BLANCHARD, Claire, t.r.
Représentante du STRQ
DUFRESNE, Kathleen, t.r.
Représentante du STRQ
LESSARD, Richard, t.r.
Responsable, représentant de l'OTRQ
LEMIRE, Doris, t.r.,
Représentante de l'OTRQ

RÉUNIONS

4

De nombreuses communications téléphoniques ont été nécessaires afin de mettre en œuvre la Semaine des technologues en radiologie.

RÉALISATIONS

Dans le cadre de leurs travaux, les membres ont, entre autres, procédé : à la conception d'une affiche promotionnelle, à la réalisation d'un dépliant d'information, à la rédaction du texte du dépliant, à la rédaction de textes de promotion des activités, à l'envoi du matériel promotionnel, à l'octroi de la «Mention d'honneur» pour l'activité la plus originale, au développement du projet pour les activités de 1999 et de 2000.

Richard Lessard, t.r.
Responsable

Personnes ressources

BERGEVIN, Lise, t.r.
Responsable des régionales, ayant comme mandat de coordonner les activités et les budgets des régionales de concert avec les comités exécutifs de chacune d'entre elles.

RICARD, Suzanne
Comptabilité

Rencontre annuelle entre l'Ordre et les régionales

Les membres exécutifs des différentes régionales ont été invités à un dîner offert dans le cadre du congrès de l'Ordre, tenu en mai 1998 à l'Hôtel Valleyfield.

Gilbert Gagnon, t.r., président de l'Ordre, était présent à cette rencontre. Des échanges intéressants ont eu lieu sur les préoccupations distinctes des régionales et sur les politiques entourant le fonctionnement des régionales. Certaines régionales ont expliqué leurs difficultés à rejoindre et sensibiliser les technologues de leur région pour participer à des rencontres ou à des journées scientifiques.

État actuel des comités exécutifs

Malheureusement, les postes de certains exécutifs sont restés vacants suite à la démission des membres de comités et d'autres exécutifs de régionales n'ont pas été formés, dont ceux de Montréal Rive-Nord, Laval, Lanaudière, Laurentides et la régionale Montréal Rive-sud, Montérégie. La régionale de Mauricie-Bois-Francs est sans exécutif depuis mars 1999, suite à de récentes démissions.

Assemblées régionales annuelles

Les assemblées régionales annuelles ont eu lieu entre les mois de mars et mai 1998, grâce au travail accompli par les membres des exécutifs formés. Certains comités ont choisi de tenir leurs activités à cette même occasion alors que d'autres ont préféré la Semaine des technologues en radiologie ou toute autre période de l'année.

Bilan des activités

Les activités ont été réalisées de différentes façons et plusieurs conférences ont fait l'objet d'un succès auprès des technologues participants dans les diverses régions. En voici le détail:

- Bas Saint-Laurent

Deux activités axées sur la formation continue, données par l'OTRQ:

- Contrôle de qualité et radioprotection en mammographie
- Facteurs d'exposition, paramètres techniques et charte technique.

Une journée d'activités offrant:

- Un atelier de «relaxation par imagerie mentale» ;
- Une démonstration du Système PACS, intitulée «Les possibilités et l'avenir de l'imagerie numérique».

- Saguenay - Lac-Saint-Jean

Deux soupers-conférences:

- «Gérer l'agressivité dans le contexte soignant» ;
- «Gestion du stress par la programmation neuro-linguistique (PNL) et la visualisation».

- Québec

- Une rencontre régionale avec Gilbert Gagnon, t.r., président de l'Ordre, dans le cadre de l'assemblée régionale.

Trois conférences scientifiques:

- «Les accidents chez les enfants»;
- «L'imagerie d'intervention et la cryochirurgie de cancer du sein» ;
- «La scinti-mammographie et la recherche de ganglions sentinelles».

- Mauricie - Bois-Francs

Aucune activité n'a eu lieu.

- Estrie

- Un souper-conférence : «Les différents examens radiologiques reliés au coeur».

- Île de Montréal

- Une assemblée régionale ;
- Une conférence: «Comment rallier le travail et la vie familiale».

- Montréal Rive-Nord, Laval, Lanaudière, Laurentides

Aucune activité n'a eu lieu.

- Montréal Rive-Sud, Montérégie

Aucune activité n'a eu lieu.

- Outaouais

- Un souper-conférence, dans le cadre d'une assemblée régionale ;
- Une journée conférence sur les sujets suivants :
  - « La personne âgée avec le cancer, traiter ou ne pas traiter »;

- « La radiologie et les prématurés » ;
- « Radio-pédiatrique » ;
- « Principes ergonomiques appliqués à notre profession » ;
- « Mise à jour sur les angioplasties » ;
- « Ganglions sentinelles et le cancer du sein » ;
- « La curiethérapie dans le traitement du cancer de la prostate ».

• Abitibi-Témiscamingue Nord du Québec

• Une rencontre régionale avec Gilbert Gagnon, t.r., président de l'Ordre.

• Côte-Nord

• Une journée de formation intitulée «Tout savoir sur la bonne utilisation des médicaments les plus couramment employés en radiologie ».

Gaspésie Îles-de-la-Madeleine

• Aucune activité n'a eu lieu.

Lise Bergevin, t.r.
Responsable des régionales

MEMBRES

BERTRAND, Michelle, t.r.
Responsable du Séminaire des chefs
GRAVEL, Martin, t.r.
Responsable de la logistique et de l'audio-visuel
MADORE, Ginette, t.r.
Responsable du Congrès
MOREL, Yves, t.r.
Responsable des stands commerciaux et scientifiques
ROY-DUFRESNE, Diane, t.r.
Responsable du programme scientifique en radio-oncologie
TOUPIN, Marielle, t.r.
Responsable du programme scientifique en radiodiagnostic

RÉALISATIONS

Le XXVII[e] Congrès de l'Ordre des technologues en radiologie du Québec a eu lieu à Valleyfield, sur la rive du lac Saint-François, du 28 au 31 mai 1998.

L'Hôtel Valleyfield a accueilli 300 technologues. Le programme était composé de 20 conférences en radiodiagnostic, 11 conférences en radio-oncologie et 6 conférences dans le cadre du XI[e] Séminaire des chefs. Un conférencier de marque animait la journée du II[e] Séminaire en éducation. Nous utilisons de plus en plus la nouvelle technologie : nous avons présenté 6 conférences avec le clavier de réponses interactif ainsi que quelques-unes à l'aide de l'ordinateur.

Il ne faut pas oublier l'intérêt suscité par les deux présentations scientifiques.

Encore une fois, cette année, nous avons été surpris par nos collègues de radio-oncologie : deux jours de conférences et plus de 20% des membres de la discipline assistait au congrès.

Malgré les coupures budgétaires chez nos commanditaires, 23 compagnies ont participé au Congrès. Nous avons d'ailleurs procédé à une ouverture officielle le vendredi, afin de donner la chance à tous de visiter les stands. Nous remercions les gens de l'industrie et nous continuons d'être à leur écoute.

Ginette Madore, t.r.
Responsable

MEMBRES

Syndic

BARRIÈRE-COUTURE, Ginette, t.r.
Radiodiagnostic

Syndics-adjoints

COUTURE, Carole, t.r.
Radiodiagnostic
FORTIN, Françoise, t.r.
Radio-oncologie
LAQUERRE, Suzette, t.r.
Radiodiagnostic
TOUPIN, Marielle, t.r.
Radiodiagnostic

Syndics-correspondants

LARIN, Daniel, t.r.
Médecine nucléaire
LEMIEUX, Martine, t.r.
Médecine nucléaire
ROBITAILLE, Gaétane, t.r.
Radio-oncologie

Syndics ad hoc

KEARNEY, Émile-André, t.r.
Radiodiagnostic
LAVEAUX, Diane, t.r.
Radiodiagnostic

NOMBRE DE PLAINTES REÇUES

6

NOMBRE DE PLAINTES PORTÉES DEVANT LE COMITÉ DE DISCIPLINE

Aucune

RÉALISATIONS

Au cours de l'année, nous avons ouvert 6 nouveaux dossiers et réglé 2 dossiers dont l'enquête était en cours l'année précédente.

1) L'allégation de préjudices causés lors d'un examen de mammographie

Ce dossier a été ouvert suite à une plainte d'une dame qui avait ressenti de vives douleurs lors d'un examen de mammographie. Les douleurs au sein droit auraient perduré plusieurs jours et madame demandait de vérifier les compétences professionnelles de la technologue.

Lors de l'enquête, tous les faits relatés ont été étudiés et replacés dans leur contexte. Aucun lien n'a pu être établi entre cet examen et les événements qui ont suivi et aucune faute professionnelle n'a été décelée.

2) Allégation de préjudices causés lors d'un examen de mammographie

Ce dossier a été ouvert suite à une plainte d'une dame qui avait ressenti une douleur aiguë lors d'un examen de mammographie, survenu avec l'utilisation d'un cône pour effectuer des agrandissements.

Lors de l'enquête, les faits ont été replacés dans leur contexte et les procédures d'examens avaient été respectées par la technologue. Aucune faute professionnelle n'a été décelée.

3) Accessibilité et rectification du dossier de l'usager

Ce dossier a été ouvert suite à une lettre reçue relatant que des technologues d'un département de radiodiagnostic, après la prise de clichés, expliquaient aux patients le contenu de l'image radiologique, y allant de certains détails de l'anatomie normale et anormale. Dans ce dossier, notre position fut la suivante : Le technologue doit se comporter de façon à répondre aux prescriptions de son Code de déontologie et à celles du Code des professions.

4) Compétence professionnelle

Ce dossier nous a été référé par le CIP, suite à une enquête particulière. Les inspecteures ont noté chez une technologue un comportement susceptible de compromettre la qualité de ses services et par des explications données de façon souvent confuses et incohérentes. Elle ne réussissait pas à établir une relation de confiance avec les patients.

Une enquête a été amorcée. Nous réévaluerons la situation lorsque le stage de perfectionnement recommandé par le comité d'inspection professionnelle et entériné par le comité administratif sera terminé.

5) Allégation de négligence, dans l'exécution du travail

Un dossier d'enquête a été ouvert suite à l'information suivante : À la suite d'une erreur de calcul de dose, lors d'un traitement en radio-oncologie, causant préjudice à une patiente, des sanctions disciplinaires ont été prises par l'administration du CH contre des technologues. Nous en sommes à l'analyse de ce dossier. L'enquête suit son cours.

6) Allégation de manquement à des devoirs professionnels

Ce dossier est nouvellement ouvert. On nous a rapporté une situation où il y aurait eu altercation entre une technologue et 2 stagiaires. L'enquête suit son cours.

7) Allégation de fraude VS Revenu Canada

Un dossier d'enquête avait été ouvert suite à la parution dans un grand quotidien d'une poursuite pour fraude de 2,5 $ millions contre un de nos membres impliqué dans la perception de dons de charité pour un ordre religieux. Le technologue aurait plaidé coupable à des infractions à l'article 239 de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada. Ce genre d'infraction ne relève pas de l'article 55.1 du Code des professions, puisqu'il ne s'agit pas véritablement d'une infraction criminelle. Nous avons procédé à la fermeture du dossier et aucune accusation n'a été portée devant le comité de discipline, en l'absence d'autres éléments de preuve ne nous permettant pas de relier cette condamnation à l'exercice de la profession.

8) Allégation de manquement de professionnalisme et préjudices causés lors d'une mammographie

Ce dossier nous a été référé par le comité d'inspection professionnelle. Une dame ayant passé un examen de mammographie reprochait à une technologue son manque de professionnalisme et alléguait que la compression effectuée durant l'examen lui aurait causé des sévices. Lors de l'enquête, nous avons étudié les circonstances entourant la réalisation de l'examen. Tous les faits ont été replacés dans leur contexte.

Après enquête, nous n'avons retenu aucune faute professionnelle. Nous avons informé madame qui s'est prévalue de son droit d'en appeler de notre décision auprès de comité de révision des plaintes.

J'aimerais remercier tous les syndics-adjoints qui m'ont aidée lors d'enquêtes. Merci à toutes les personnes qui m'ont fournie des conseils.

Ginette Barrière-Couture, t.r.
Syndic

MEMBRES

BOUILLÉ, Raymond, administrateur nommé,
CAZA, Johanne, t.r., responsable
Radiodiagnostic
HAECK, Marie-Josée, t.r.
Médecine nucléaire
PROULX, Raymond,
représentant du public
ST-PIERRE, Jean-Guy, t.r.
Radiodiagnostic
SÉNÉCAL-LEGAULT, Ghyslaine, t.r.
Radio-oncologie

NOMBRE DE RÉUNION

1

RÉALISATION

Une seule demande nous a été envoyée pour une révision de plainte. Nous avons fait une étude exhaustive de tous les documents pertinents au dossier et nous avons aussi rencontré les parties concernées. Nous en sommes arrivés à la conclusion qu'il n'y avait pas lieu de porter l'affaire devant le comité de discipline.

Je remercie tous les membres de mon comité pour l'excellence de leur travail.

Johanne Caza, t.r.
Responsable

MEMBRES

PÉLOQUIN, Nicole, t.r.
Responsable, représentante de l'OTRQ

CAISSY, Roger, t.r., représentant de la Fédération des cégeps

FONS, Jean-Pierre, représentant du ministère de l'Éducation du Québec

GIGUÈRE, Jean-Yves, t.r.,
représentant de la Fédération des cégeps

LAPERRIÈRE, Eddy, t.r.
Radiodiagnostic, représentant de l'OTRQ

NOMBRE DE RÉUNIONS

2

RÉALISATION

Le comité de la formation est un comité consultatif ayant pour mandat d'examiner, dans le respect des compétences respectives et complémentaires de l'Ordre, des établissements d'enseignement collégial et du ministre de l'Éducation, les questions relatives à la qualité de la formation des technologues en radiologie.

La qualité de la formation s'entend de l'adéquation de la formation aux compétences professionnelles à acquérir pour l'exercice de la profession de technologue en radiologie.

Les objectifs du comité sont de revoir la situation relative à la qualité de la formation de la profession, à la lumière de l'évolution des connaissances de la pratique, notamment, eu égard à la protection du public et de donner son avis sur le sujet.

Le comité s'est réuni pour :

- Prendre connaissance du mandat confié.
- Recueillir l'information pertinente à l'articulation de son mandat.
- Faire le point sur la situation quant à l'approbation des programmes en cours au ministère de l'Éducation.

Nicole Péloquin, t.r.
Responsable